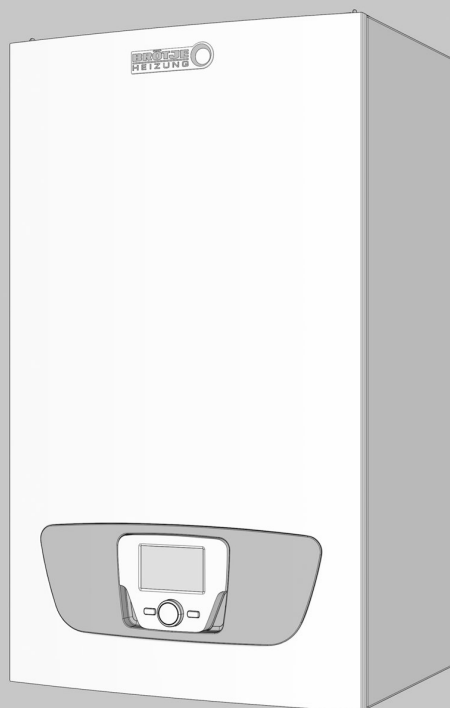




Betjeningsvejledning

Gaskondenskedel

WMC 20/33 C
WMS 12 - 24 C

Kære kunde,

Mange tak for dit køb af dette apparat.

Læs venligst manualen grundigt igennem, før du bruger produktet, og opbevar den på et sikkert sted til eventuel fremtidig brug. For at sikre en konstant sikker og effektiv drift anbefaler vi, at produktet vedligeholdes regelmæssigt. Vores service- og kundeserviceorganisation kan assistere med dette.

Vi håber du vil nyde flere års drift med produktet uden problemer.

Indholdsfortegnelse

1	Sikkerhed	5
1.1	Generelle sikkerhedsinstruktioner	5
1.1.1	Generelle sikkerhedsinstruktioner	5
1.2	Anbefalinger	8
1.2.1	Anbefalinger	8
1.3	Ansvar	10
1.3.1	Brugerens ansvar	10
1.3.2	Installatørens ansvar	10
1.3.3	Fabrikantens ansvar	10
2	Om denne manual	12
2.1	Generelt	12
2.1.1	Generelt	12
2.2	Supplerende dokumentation	12
2.2.1	Supplerende dokumentation	12
2.3	Anvendte symboler	12
2.3.1	Anvendte symboler i manualen	12
3	Tekniske specifikationer	14
3.1	EU-overensstemmelseserklæring	14
3.1.1	Krav til installationslokalet	14
3.1.2	Rustbeskyttelse	14
3.1.3	Krav til opvarmningsvand	14
3.1.4	Producentens deklaration	14
3.2	Tekniske data - kedelanlæg til rum- og vandopvarmning	15
4	Beskrivelse af produktet	17
4.1	Generel beskrivelse	17
4.2	Hovedkomponenter	17
4.3	Beskrivelse af kontrolpanel	18
4.3.1	Driftselementer	18
4.3.2	Beskrivelse af symbolerne	18
5	Betjening	20
5.1	Brug af betjeningspanelet	20
5.1.1	Ændre i bruger parametrene	20
5.1.2	Adgang til diverse brugerniveauer	20
5.2	Tænd for kedlen	20
5.3	Frostsikring	21
5.3.1	Frost beskyttelse	21
5.3.2	Aktivering Beskyttelsesdrift	21
6	Indstillinger	22
6.1	Liste over parametre	22
6.2	Taste til driftstilstand	25
6.3	Indstilling af parametrene	25
6.3.1	Indstil dato og tid	25
6.3.2	Vælg sprog	26
6.3.3	Ændring af driftsfunktion	26
6.3.4	Vælg et for defineret tidsprogram	26
6.3.5	Kopiering af tidsinterval	29
6.3.6	Tilpasning af tidsintervaller	30
6.3.7	Nulstille tidsprogrammet til standard værdier	32
6.3.8	Ændre komfortsætpunktet for en varmekreds	33
6.3.9	Indstilling af rumtemperaturen i (Reduceret mode)	33
6.3.10	Programmering af en ferieperiode	34
6.3.11	Ændring i indstilling af brugsvandstilstanden	36
6.3.12	Angiv indstillingspunktet for brugsvandstemperaturen	37
6.3.13	Fastholdelse af varmtvandsproduktion	37
6.3.14	Låse parameterændringerne	37
6.4	Udlæsning af målte værdier	39
6.4.1	Åbning af informationsmenuen	39
7	Vedligeholdelse	40

7.1	Generelt	40
7.1.1	Rengøring	40
7.1.2	Vedligeholdelseskontrakt	40
7.1.3	Når skorstensfejeren kommer	40
7.1.4	Levetid for sikkerhedsrelaterede komponenter	40
7.2	Påfyldning af systemet	40
8	Fejlsøgning	42
8.1	Fejlkoder	42
8.1.1	Fejlkoder	42
8.1.2	Automatisk fejlkodesletning	42
8.2	Fejlfinding	42
8.2.1	Nulstille fejlkoder	42
8.2.2	Fejlfinding	43
9	Bortskaffelse	44
9.1	Bortskaffelse/Genanvendelse	44
9.1.1	Emballage	44
9.1.2	Bortskaffelse af udstyret	44
10	Miljø	45
10.1	Energibesparelse	45
10.1.1	Generelt	45
10.1.2	Vedligeholdelse	45
10.1.3	Rumtemperatur	45
10.1.4	Vejrkompareret varmestyring	45
10.1.5	Udluftning	45
10.1.6	Opvarmning af brugsvand	46
11	Tillæg	47
11.1	ErP-oplysninger	47
11.1.1	Produktdatablad – kedelanlæg til rum- og vandopvarmning	47
11.1.2	Produktdatablad – temperaturkontrol	47
11.1.3	Produktdatablad - kedelanlæg	48

1 Sikkerhed

1.1 Generelle sikkerhedsinstruktioner

1.1.1 Generelle sikkerhedsinstruktioner

**Fare**

Hvis du lugter gas:

1. Brug ikke åben ild, ryg ikke, og tryk ikke på elektriske kontakter eller afbrydere (dørklokke, belysning, motor, elevator, etc.).
2. Sluk for gasforsyningen.
3. Åbn vinduerne.
4. Evakuer stedet.
5. Kontakt en kvalificeret fagmand.

**Fare****Livsfare.**

Følg advarslerne, der er påsat på gaskondenskedlen. En ukorrekt drift af gaskondenskedlen kan føre til betydelige skader.

**Fare**

Idriftsættelsen må kun udføres af en godkendt installatør. Installatøren kontrollerer tæthed på rør, korrekt funktion på alt regulerings-, kontrol- og sikkerhedsudstyr, og måler forbrændingsværdierne. Hvis dette arbejde ikke udføres korrekt, er der risiko for betydelig skade på personer, miljø og ejendom.

**Vigtigt**

Alt elarbejde skal udføres af autoriserede elektrikere.

**Fare****Risiko for forgiftning.**

Brug aldrig vand fra varmesystemet til drikkevand. Det er forurenet af aflejringer.



Fare

Risiko for forgiftning.

Brug aldrig kondensvand som drikkevand!

- Kondens er uegnet til forbrug for personer og dyr.
- Lad ikke huden komme i berøring med kondens.



Pas på

Fare for tilfrysning!

Hvis der er fare for tilfrysning må opvarmningssystemet ikke lukkes ned; fortsæt driften som minimum i sparetilstand med åbne radiatorventiler. Du bør kun lukke opvarmningssystemet ned og tømme kedlen, beholderen til brugsvand og radiatorerne, hvis det ikke er muligt at opvarme i frostsikringstilstand.



Pas på

Systemet skal sikre mod utilsigtet gentilkobling!

Når opvarmningssystemet er tomt, skal man sikre sig at kedlen ikke kan tilkobles utilsigtet.



Fare

Apparatet kan bruges af børn, der er mindre end 8 år gamle, eller af personer med nedsatte fysiske, sensoriske og mentale evner, eller uden erfaring eller med utilstrækkeligt kendskab, på den betingelse, at det sker under overvågning, eller efter at de har modtaget instruktioner angående brug af apparatet i fuld sikkerhed, og hvis de er i stand til at forstå de potentielle farer. Børn må ikke bruge apparatet som legetøj. Rengøring og vedligeholdelse, som brugeren skal sørge for, må ikke gennemføres af børn uden overvågning.



Fare

Opvarmningssystemet må ikke fortsat betjenes, hvis det er beskadiget!



Fare

Risiko for død pga. ændringer på kedlen!

Uautoriserede konverteringer og modifikationer på kedlen er ikke tilladt, da det kan bringe personer i fare og medføre skader på kedlen. Hvis disse instruktioner ikke overholdes, ophæves godkendelsen af kedel.

**Fare**

Udskiftning af beskadigede dele må kun udføres af en installatør.

**Advarsel****Risiko for skader!**

Kondenskedlen må kun installeres i lokaler med ren forbrændingsluft. Fremmedlegemer såsom pollen må aldrig filtrere gennem indløbsåbningerne og komme ind i udstyret. Kedlen må ikke startes op hvis der er tung udvikling af støv, f.eks. under konstruktionsarbejde. Der kan opstå skader på kedlen.

**Pas på****Hold tilførselsområdet frit.**

Sørg for aldrig at blokere eller tillukke ventilationsåbninger. Tilførselsområdet til forbrændingsluft skal holdes frit.

**Fare****Livsfare på grund af eksplosion/brand.**

Opbevar ikke eksplosive eller letantændelige materialer tæt ved udstyret.

**Pas på****Risiko for forbrændinger!**

Af sikkerhedsmæssige årsager skal udledningsrøret fra sikkerhedsventilen altid være åbent så vand kan løbe ud under opvarmningen. Driftstilstanden på sikkerhedsventilen skal kontrolleres fra tid til anden.

**Advarsel****Risiko for kvæstelse!**

Objekter (f.eks. værktøj), som tankeløst anbringes på enheden, medfører risiko for kvæstelser og materielle skader.

- Anbring ikke objekter på enheden. Undgå også at lægge objekter på enheden kortvarigt!

1.2 Anbefalinger

1.2.1 Anbefalinger

**Vigtigt**

Opbevar dette dokument i nærheden af installationsstedet.

**Vigtigt**

- Fjern eller tildæk aldrig kedlens mærkater og typeskilte.
- Mærkaterne og typeskiltene skal være læselige i hele kedlens levetid. Udskift øjeblikkeligt beskadigede eller ulæselige anvisninger og advarselmærkater.

**Pas på**

Udstyret skal skiftes fra sommer- eller frostsikringstilstand i stedet for at blive frakoblet, for at garantere de følgende funktioner:

- Hindring af blokering på pumperne
- Frostsikring

**Pas på**

Få kedlen og varmesystemet drænet af en professionel tekniker, hvis boligen står tom i en længere periode, og der er risiko for frost.

**Pas på**

Modificering af anlægget medfører bortfald af garantien.

**Pas på**

Frostbeskyttelsesfunktionen virker ikke hvis der er slukket for kedlen.

**Pas på**

Det integrerede beskyttelsessystem beskytter kun kedlen, ikke opvarmningssystemet.

**Pas på**

Fjern kun beklædningen, når der skal udføres vedligeholdelse eller reparationsarbejde. Montér altid beklædningen igen, når arbejdet er afsluttet.

**Advarsel**

Kun kvalificerede fagfolk er autoriseret til at udføre arbejde på kedlen og opvarmningssystemet.

**Vigtigt**

Kedlen skal altid være tilgængelig.

**Pas på**

Installationen af kedlen skal udføres af en kvalificeret fagmand i overensstemmelse med gældende lokale og nationale forskrifter.

**Pas på**

Installationslokalet skal være tørt og frostfrit.

**Pas på**

Opbevar ikke klorid- eller fluorholdige forbindelser tæt ved kedlen. De er særligt korroderende og kan forurene forbrændingsluften. Klorid- eller fluorholdige forbindelser findes bl.a. i aerosolsprøjtetåser, maling, opløsningsmidler, rengøringsmidler, vaskemidler, rensmidler, lim og glatførebekæmpelsesmidler.

**Pas på**

Sørg for at få kedlen vedligeholdt. Kontakt en kvalificeret autoriseret håndværker, eller lav et vedligeholdssabonnement på det obligatoriske årlige kedeleftersyn. Manglende overholdelse af service medfører bortfald af garantien.

**Pas på**

Kontrollér jævnligt vandstanden og vandtrykket i opvarmningssystemet.

**Pas på**

Kun kvalificerede fagfolk er autoriseret til at udføre vedligeholdelsesarbejde på kedlen og opvarmningssystemet.

**Pas på**

Kun en kvalificeret fagmand er autoriseret til indvendig rengøring af kedlen.

**Pas på**

Der må kun anvendes originale reservedele.

**Pas på**

Efter vedligeholdelse eller reparationsarbejde skal hele opvarmningssystemet kontrolleres, for at sikre at der ikke er lækager.

**Advarsel**

Fjernelse og bortskaffelse af kedlen skal foretages af en kvalificeret installatør i overensstemmelse med nationale og lokale bestemmelser

**Pas på**

Hvis hovedkablet er beskadiget, skal det skiftes af en autoriseret kvalificeret specialist for at undgå farer.

1.3 Ansvar

1.3.1 Brugerens ansvar

Du skal overholde følgende forholdsregler for at sikre optimal drift af systemet:

- Læs og overhold anvisningerne i de medfølgende manualer.
- Tilkald kvalificerede fagfolk til at udføre installationen og første idriftsættelse af apparatet.
- Bed installatøren om at forklare anlægget for dig.
- Lad en kvalificeret installatør udføre inspektioner og vedligeholdelse.
- Opbevar brugsvejledningerne i god stand i nærheden af apparatet.

1.3.2 Installatørens ansvar

Installatøren er ansvarlig for installationen og første opstart af apparatet. Installatøren har følgende ansvar:

- Læs og overhold anvisningerne i de medfølgende manualer.
- Installere apparatet i overensstemmelse med gældende lovgivning og standarder.
- Udføre første opstart og alle nødvendige kontroller.
- Forklare installationen for brugeren.
- Hvis vedligeholdelse er påkrævet, underrette brugeren om, at det er nødvendigt at kontrollere apparatet og holde det i god driftstilstand.
- Udlever samtlige manualer til brugeren.

1.3.3 Fabrikantens ansvar

Vores produkter opfylder bestemmelserne i de gældende relevante direktiver. Derfor leveres de med mærkningen **CE** og al anden nødvendig dokumentation. Vi stræber konstant efter at gøre vores produkter bedre

og øge kvaliteten. Vi forbeholder os derfor retten til at ændre specifikationerne, som er oplyst i dette dokument.

Som fabrikant fralægger vi os ethvert ansvar i følgende tilfælde:

- Manglende overholdelse af installations- og vedligeholdelsesanvisningerne.
- Manglende overholdelse af brugsanvisningerne.
- Manglende eller utilstrækkelig vedligeholdelse af anlægget.

2 Om denne manual

2.1 Generelt

2.1.1 Generelt

Denne manual er beregnet til slutbrugeren af en WMC/WMS kedel.

2.2 Supplerende dokumentation

2.2.1 Supplerende dokumentation

Her er en oversigt over de supplerende dokumenter, som hører til dette opvarmningssystem.

Tab.1 Oversigtstabel

Dokumentation	Indhold	Beregnet til
Teknisk information	• Planlægningsdokumenter • Driftsprincip • Tekniske data/kredsløbsdiagrammer • Grundlæggende udstyr og tilbehør • Applikationseksempler • Udbudstekster	Planlægger, installatør, kunde
Installationsmanual	• Beregnet anvendelse • Tekniske data/kredsløbsdiagram • Forskrifter, standarder, CE • Bemærkninger til installationssted • Applikationseksempel, standardapplikation • Idriftsættelse, drift og programmering • Vedligeholdelse	Installatør
Brugermanual	• Idriftsættelse • Betjening • Brugerindstillinger/programmering • Fejltable • Rengøring/vedligeholdelse • Tips til energibesparelse	Kunde
Bog over materiel	• Idriftsættelsesrapport • Tjekliste til idriftsættelse • Vedligeholdelse	Installatør
Tilbehør	• Installation • Betjening	Installatør, kunde

2.3 Anvendte symboler

2.3.1 Anvendte symboler i manualen

Denne manual bruger opererer med forskellige fare niveauer for at henlede opmærksomheden på særlige instruktioner. De gør vi af hensyn til sikkerheden, for at forebygge problemer og sikre, at apparatet anvendes korrekt.

**Fare**

Risiko for farlige situationer, som kan resultere i alvorlig personskade.

**Fare for elektrisk stød**

Risiko for elektrisk stød.

**Advarsel**

Risiko for farlige situationer, som kan resultere i lettere personskade.

**Pas på**

Risiko for materielle skader.

**Vigtigt**

Bemærk: Vigtig information.

**Se**

Henvisninger til andre manualer eller sider i denne manual.

3 Tekniske specifikationer

3.1 EU-overensstemmelseserklæring

3.1.1 Krav til installationslokalet

**Henvisning**

Installationslokalet skal være tørt og frostfrit.

**Pas på**

Opbevar ikke klorid- eller fluorholdige forbindelser tæt ved kedlen. De er særligt korroderende og kan forurene forbrændingsluften. Klorid- eller fluorholdige forbindelser findes bl.a. i aerosolsprøjtedåser, maling, opløsningsmidler, rengøringsmidler, vaskemidler, rensmidler, lim og glatførebekæmpelsesmidler.

**Advarsel****Risiko for skader!**

Kondenskedlen må kun installeres i lokaler med ren forbrændingsluft. Fremmedlegemer såsom pollen må aldrig filtrere gennem indløbsåbningerne og komme ind i udstyret. Kedlen må ikke startes op hvis der er tung udvikling af støv, f.eks. under konstruktionsarbejde. Der kan opstå skader på kedlen.

**Fare**

Ændringer i ledninger til forbrændingsluft og røggas er kun tilladt efter rådgivning med den lokale, ansvarlige skorstensfejer. Sådanne ændringer omfatter:

- At gøre opsætningsstedet mindre
- Eftermontering af vinduer og yderdøre, som er forseglet med samlinger
- Forsegling af vinduer og yderdøre
- Tildækning eller fjernelse af luftforsyningsåbninger
- Tildækning af skorstene

**Pas på****Hold tilførselsområdet frit.**

Sørg for aldrig at blokere eller tillukke ventilationsåbninger. Tilførselsområdet til forbrændingsluft skal holdes frit.

**Vigtigt**

Der er inspektionsåbninger til skorstensfejeren i røggashanen øverst på kedlen.

- Sørg for at disse kontrolåbninger altid er tilgængelige.

3.1.2 Rustbeskyttelse

**Pas på**

Hvis man ved tilslutning af varmegeneratorer til gulvvarmesystemer bruger plasticrør, som ikke er ilttætte i overensstemmelse med DIN 4726, skal man bruge varmevekslere til adskillelsesformål.

3.1.3 Krav til opvarmningsvand

3.1.4 Producentens deklaration

En opfyldelse af beskyttelseskravene i overensstemmelse med direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) kan kun garanteres, når kedlen betjenes som beregnet.

De omgivende forhold skal være i henhold til EN 55014.

Det er kun tilladt at betjene anlægget med korrekt monteret forskalling.

En korrekt elektrisk jordforbindelse skal sikres ved regelmæssige kontroller af kedlen, (f.eks. årlig inspektion).

Når udstyrsdele skal udskiftes, må kun anvendes originale reservedele, som specificeret af producenten.

Gaskondenskedlerne opfylder de grundlæggende krav i Effektivitetsdirektiv 92/42/EF som kondenskedel.

Ved anvendelse af naturgas udleder gaskondenskedlerne mindre end 60 mg/kWh NO_x , hvilket svarer til kravene ifølge §6 i forordningen vedrørende mindre tændingspunkter dateret 26.01.2010 (1. BlmSchV).

3.2 Tekniske data - kedelanlæg til rum- og vandopvarmning

Tab.2 Tekniske parametre for kedelanlæg til rum- og vandopvarmning

Model			WMC 20/33	WMS 12	WMS 24
Kondensationskedel			Ja	Ja	Ja
Lavtemperaturkedel ⁽¹⁾			Nej	Nej	Nej
B1-kedel			Nej	Nej	Nej
Kraftvarmeanlæg til rumopvarmning			Nej	Nej	Nej
Anlæg til kombineret rum- og brugsvandsopvarmning			Ja	Nej	Nej
Nominal nytteeffekt	<i>Prated</i>	kW	20	12	24
Nyttevarmeproduktion ved nominal nytteeffekt og højtemperaturtilstand ⁽²⁾	<i>P₄</i>	kW	20,0	12,0	24,0
Nyttevarmeproduktion ved 30% af nominal nytteeffekt og lavtemperaturtilstand ⁽¹⁾	<i>P₁</i>	kW	6,7	4,0	8,0
Årsvirkningsgrad ved rumopvarmning	<i>η_s</i>	%	93	93	93
Nyttevarmeproduktion ved nominal nytteeffekt og højtemperaturtilstand ⁽²⁾	<i>η₄</i>	%	87,9	88,0	87,9
Nyttevarmeproduktion ved 30% af nominal nytteeffekt og lavtemperaturtilstand ⁽¹⁾	<i>η₁</i>	%	98,1	98,2	98,1
Supplerende elforbrug					
Ved høj last	<i>elmax</i>	kW	0,025	0,025	0,050
Dellast	<i>elmin</i>	kW	0,012	0,012	0,012
Standby-drift	<i>P_{SB}</i>	kW	0,004	0,004	0,004
Andre elementer					
Varmetab ved standby	<i>P_{stby}</i>	kW	0,040	0,035	0,035
Pilotflammes forbrug	<i>P_{ign}</i>	kW	0,0	0,0	0,0
Årligt energiforbrug	<i>Q_{HE}</i>	GJ	62	37	74
Lydeffektniveau, indendørs	<i>L_{WA}</i>	dB	51	50	57
Emissioner af kvælstofilter	<i>NO_x</i>	mg/kWh	25	23	22
Parametre for brugsvand					
Angivet forbrugsprofil			XXL	-	-
Dagligt elforbrug	<i>Q_{elek}</i>	kWh	0,33	-	-
Årligt elforbrug	<i>AEC</i>	kWh	73	-	-
Energieffektivitet ved vandopvarmning	<i>η_{wh}</i>	%	87	-	-
Dagligt brændselsforbrug	<i>Q_{brændsel}</i>	kWh	27,52	-	-
Årligt brændselsforbrug	<i>AFC</i>	GJ	22	-	-
(1) Lav temperatur vil sige til kondensationskedler 30 °C, til lavtemperaturkedler 37 °C og en returtemperatur på 50 °C for andre kedler (ved forsyningsanlæggets indløb).					
(2) Ved højtemperaturtilstand forstås en returtemperatur på 60 °C ved forsyningsanlæggets indløb og en indløbstemperatur på 80 °C ved forsyningsanlæggets udløb.					



Se
Kontakt detaljer på bagsiden.

4 Beskrivelse af produktet

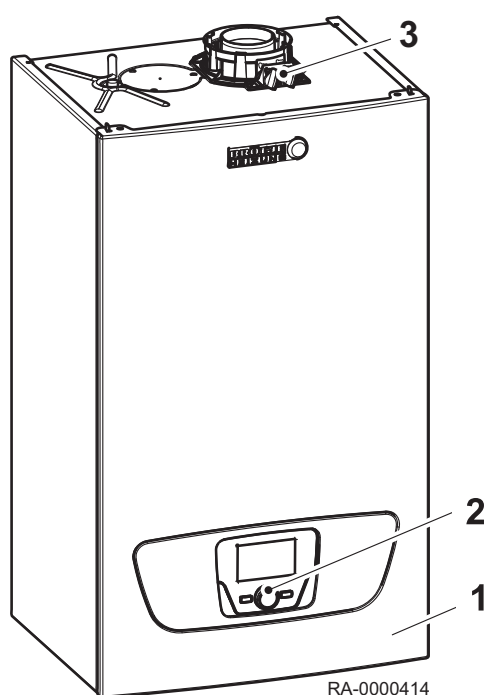
4.1 Generel beskrivelse

WMC/WMS væghængte kondenserende gaskedler har følgende karakteristikker

- Lave forbrændingsemissioner
- Højeffektiv kedel
- Elektronsik styring
- Udledning af røggas via tilslutning gennem en åbning, en skorsten eller dobbelt fremløb.
- Perfekt egnet til kaskadesystemer med mange kedler.

4.2 Hovedkomponenter

Fig.1 Oversigtsskema WMC/WMS

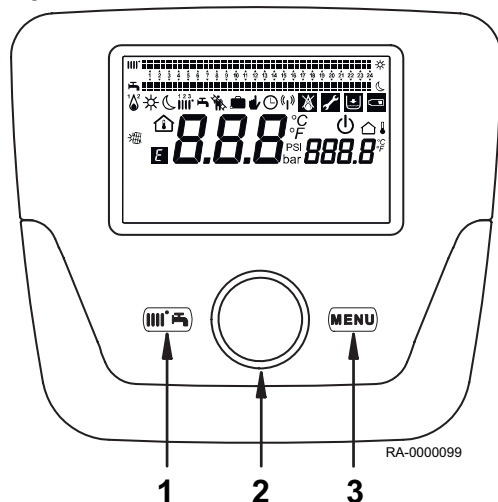


- 1 (på undersiden)
- 2 Betjeningsenhed
- 3 Aftræksstuds med kontrolåbninger

4.3 Beskrivelse af kontrolpanel

4.3.1 Driftselementer

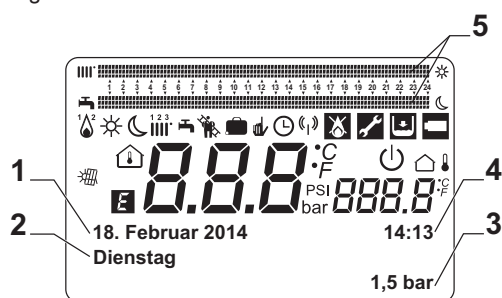
Fig.2 Driftselementer



- 1 Knap til driftstilstand
- 2 Kontrolknap
- 3 Tasten "Menu"

4.3.2 Beskrivelse af symbolerne

Fig.3



MW-3000006-DE-05

- 1 Dato: dag, måned, år
- 2 Ugedag
- 3 Tryk i anlægget
- 4 Ur: Timer og minutter
- 5 Driftsstatus indikator i Komfort/Eco drift over 24 timer:
 - Øverste linje Centralvarme drift
 - Nederste linje: Brugsvands drift

Tab.3 Beskrivelse af symbolerne

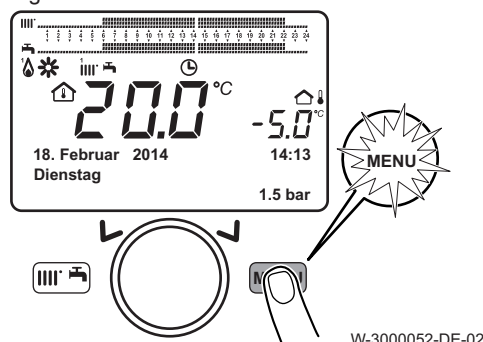
Type af information	Symbol	Beskrivelse
Oplysninger		Rum temperatur (°C)
		Ude temperatur (°C)
	°C, °F bar, PSI	Temperatur og tryk enheder
		Datatransmission: kun når den trådløse styringsenhed er tilsluttet.
		Solar integration tilstede

Type af information	Symbol	Beskrivelse
Funktioner		Komfort drift: Komfort rumtemperatur
		Eco drift: reduceret rumtemperatur
		Driftstilstand: Centralvarme •  (1): Zone 1 aktiveret •  (2): Zone 2 aktiveret •  (3): Zone 3 aktiveret Vist symbol: • Intet symbol: Varmekreds ikke tilsluttet • Fikseret symbol: Varmekreds tilsluttet • Blinkende symbol: Anlægget kalder på varme
		Driftstilstand: Varmt brugsvand  Vigtigt Centralvarmefunktionen  er slukket ved produktion af varmt brugsvand .
		Driftstilstand: Komfort  / Eco  tilsidesætte tilstand
		Driftstilstand: Automatisk, i henhold til tidsprogrammet
		Skorstensfejerfunktion aktiveret
		Ferieprogram aktiveret
		Tilstand for frostbeskyttelses aktiveret
		Brænder tændt: •  (1): Ydelse < 70% •  (2): Ydelse > 70%
Fejl		Fejl: Brænderen kan ikke starte op
		Fejl: Tilkald servicetekniker
		Anlægstrykket er for lavt
		Anomali / fejl opdaget

5 Betjening

5.1 Brug af betjeningspanelet

Fig.4



5.1.1 Ændre i bruger parametrene

1. Tryk på for at få adgang til parametrene.


Vigtigt

Tryk på for at returnere til hovedmenuen.

⇒ Der er nu adgang til bruger parametrene. Anvend for at vælge og ændre i parametrene.

5.1.2 Adgang til diverse brugerniveauer

1. Tryk på .
2. For at få adgang til brugerniveauerne tryk på og tasterne samtidigt i minimum 6 sek.
3. Vælg et brugerniveau ved at dreje på .

Brugerniveau	Beskrivelse
Forbruger	Dette niveau giver adgang til de forskellige funktioner der behov for, for at indstille simple ting på kedlen.
Opstart	Dette niveau giver adgang til de funktioner der er nødvendige for at installere og opstarte kedlen.
Servicemontør	Dette niveau giver adgang til de forskellige funktioner der er nødvendige for at vedligeholde og foretage service på kedlen.
OEM	Dette niveau er reserveret til producenten og kræver en kode for at aktivere.

4. Bekræftelse foretages ved at trykke på .


Vigtigt

Gå tilbage til hovedmenuen ved at trykke på .


For mere information se

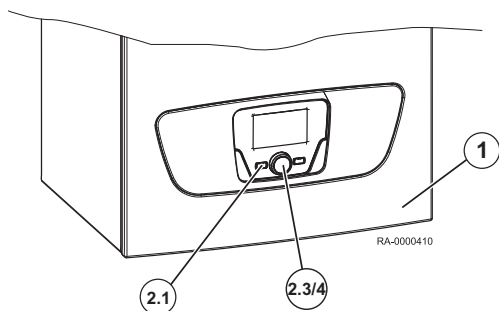
Taste til driftstilstand, side 25

5.2 Tænd for kedlen

1. Tænd for kedlen ved at trykke på ON/OFF.


Henvisning

Er placeret til højre på undersiden af kedlen.



2. Åbn for gasventilen.

i Vigtigt

Følgende trin er kun nødvendige, hvis symbolet er vist.

- 2.1. Tryk på for at få adgang til genvejsmenuen.
- 2.2. Vælg parameteren **Standby / I drift** ved at dreje på .
- 2.3. Tryk på for at starte kedlen.
⇒ symbolet forsvinder.

5.3 Frostsikring

5.3.1 Frost beskyttelse

Kedlens elektroniske styring sikrer også frostbeskyttelse af kedlen. Hvis vandtemperaturen kommer under 5°C, starter kedlen op og kører til systemet er 30°C.

Denne funktion fungerer kun hvis kedlen er tændt (strøm på), der er åbnet for gastilførslen og det hydrauliske tryk er korrekt.

5.3.2 Aktivering Beskyttelsesdrift

1. Tryk på for at få adgang til genvejsmenuen.
 2. Vælg parameteren **Driftsform VK1** ved at dreje på drejeknappen .
 3. Bekræft valget ved at trykke på tasten .
 4. Vælg parameteren **Beskyttelsesdrift** ved at dreje på drejeknappen .
 5. Bekræft valget ved at trykke på tasten .
- ⇒ Symbolet vises.

i Vigtigt

Når driftstilstanden **Beskyttelsesdrift** er aktiveret:

- Pumpningen aktiveres cyklisk, så pumperne ikke griber ind.
- Frostbeskyttelsestilstand er aktiveret.

Fig.5 Genvejsmenu



MW-3000051-DE-02

6 Indstillinger

6.1 Liste over parametre



Se

- Afhængigt af systemkonfiguration vil ikke alle angivne parametre i parameterlisten blive vist på displayet.

Klokkeslæt og dato	Prog. nr.	Niveau	Standardværdi
Timer / minutter	1	Eu	01:00 (t:min)
Dag / måned	2	Eu	01.01 (dag.måned)
År	3	Eu	2030 (år)

Betjeningsenhed	Prog. nr.	Niveau	Standardværdi
Sprog	20	EU	Danish
Spærring programmering Fra Til	27	Eu	Fra

Tidsprogram	Varmekreds- løb 1 Prog. nr.	Varmekreds- løb 2 ⁽¹⁾ Prog. nr.	Niveau	Standardværdi
Forvalg Ma-sø Ma-sø Ma-fr Lø-sø Ma Ti On To Fr Lø Sø	500	520	Eu	Ma
Vælg standardindstilling? Tidsprogram 1 (6:00-8:00, 11:00-13:00, 17:00-23:00) Tidsprogram 2 (6:00-8:00, 17:00-23:00) Tidsprogram 3 (6:00-23:00)	514	534	Eu	
1. periode Til	501	521	Eu	06:00 (t/min)
1. periode Fra	502	522	Eu	22:00 (t/min)
2. periode Til	503	523	Eu	--:-- (t/min)
2. periode Fra	504	524	Eu	--:-- (t/min)
3. periode on	505	525	Eu	--:-- (t/min)
3. periode off	506	526	Eu	--:-- (t/min)
Kopier?	515	535	Eu	Nej
Standardværdier Nej Ja	516	536	Eu	Nej

(1) Parametre er kun synlige hvis varmekredsløbet er installeret.

Tidsprogram for varmekredsløb 4/DHW	Prog. nr.	Niveau	Standardværdi
Forvalg Ma-sø Ma-sø Ma-fr Lø-sø Ma Ti On To Fr Lø Sø	560	Eu	Ma
Vælg standardindstilling? Tidsprogram 1 (6:00-8:00, 11:00-13:00, 17:00-23:00) Tidsprogram 2 (6:00-8:00, 17:00-23:00) Tidsprogram 3 (6:00-23:00)	574	Eu	
1. periode Til	561	Eu	05:00 (t/min)
1. periode Fra	562	Eu	22:00 (h/min)
2. periode Til	563	Eu	--:-- (h/min)
2. periode Fra	564	Eu	--:-- (h/min)
3. periode on	565	Eu	--:-- (h/min)
3. periode off	566	Eu	--:-- (h/min)
Kopier?	575	Eu	Nej
Standardværdier Nej Ja	576	Eu	Nej

Varmekredsløb for ferie	1 Prog. nr.	2 ⁽¹⁾ Prog. nr.	Niveau	Standardværdi
Forvalg Periode 1 Periode 2 Periode 3 Periode 4 Periode 5 Periode 6 Periode 7 Periode 8	641	651	Eu	Periode 1
Start	642	652	Eu	—.— (dag.måned)
Afslutning	643	653	Eu	—.— (dag.måned)
Driftsniveau Frostbeskyttelse Reduceret	648	658	Eu	Frostbeskyttelse
(1) Parametre er kun synlige hvis varmekredsløbet er installeret!				

Opvarmningskredsløb	1 Prog. nr.	2 ⁽¹⁾ Prog. nr.	Niveau	Standardværdi
Driftsform Beskyttelsesdrift Automatik Reduceret Komfort	700	1000	S	Automatik
Komfortsetpunkt	710	1010	S	20,0 °C
Reduceret setpunkt	712	1012	S	18 °C
Frostbeskyttelsesetpunkt	714	1014	S	10,0 °C
Karakteristik stejlehed	720	1020	S	1,24
Sommer-/vintervarmegr.	730	1030	S	18 °C
(1) Parametre er kun synlige hvis varmekredsløbet er installeret!				

DHW	Prog. nr.	Ni- veau	Standardværdi
Driftsform Fra Til Eco (kun WMC)	1600	Eu	WMC: Eco WMS: Til
Nominelt setpunkt	1610	Eu	55 °C
Frigivelse Hele døgnet Tidsprogr. varmekredse Tidsprogram 4/BV	1620	Eu	Tidsprogram 4/BV

Kedel	Prog. nr.	Ni- veau	Standardværdi
Setpunkt manuel drift	2214	S	60 °C
Stat. trykovervågn.frakobl. Startspærring Fejlstilling	2480	T	Startspærring

BV-gennemstrømning (kun WMC)	Prog. nr.	Ni- veau	Standardværdi
Bevar varme-frigivelse Hele døgnet Brugsvandsfrigivelse Tidsprogram 4/BV	5464	Eu	Brugsvandsfrigivelse
Bevar varme-tid u.opvarmn.	5470	Eu	1440 min

Fejl	Prog. nr.	Ni- veau	Standardværdi
Melding	6700	Eu	
SW diagnosekode	6705	Eu	
FA fase fejlstilling	6706	Eu	

Vedligeholdelse/særlig betjening	Prog. nr.	Ni- veau	Standardværdi
Servicefunktion Fra Til	7130	Eu	Fra
Manuel drift Fra Til	7140	Eu	Fra

Diagnostik af varmegenerering	Prog. nr.	Niveau	Standardværdi
Driftstimer 1. trin	8330		
Driftstimer varmedrift	8338	Eu	
Driftstimer BV	8339	Eu	
Generel gasenergiopvarmning	8378	Eu	
Generel gasenergi BV	8379	Eu	
Generel gasenergi	8380	Eu	
Generel opvarmning	8381	Eu	
Generel BV	8382	Eu	
Gasenergi	8383	Eu	
Døgnudbytte solvarme ⁽¹⁾	8526	Eu	
Totaludbytte solvarme ⁽¹⁾	8527	Eu	
Driftstm. solvarmeudbytte ⁽¹⁾	8530	Eu	
Driftstimer kollektorpumpe ⁽¹⁾	8532	Eu	

Diagnostik for forbrugsenheder	Prog. nr.	Niveau	Standardværdi
Udetemperatur	8700	Eu	
Udetemperatur min.	8701	Eu	
Udetemperatur maks.	8702	Eu	

Info-option ⁽¹⁾	Prog. nr.	Niveau	Standardværdi
Fejlmeddelelse			
Vedligeholdelse			
Indstillet værdi for kontrolstop			
Kedeltemperatur			
Udendørs temp			
Brugsvandstemperatur			
Status varmekreds 1			
Status varmekreds 2			
Status brugsvand			
Status kedel			
Status solvarme (kun WMS)			
År			
Dato			
Tid			
Telefon kundeservice			
Vandtryk			
(1) Visningen af informationsværdierne afhænger af driftstilstanden!			

6.2 Taste til driftstilstand

Tab.4 Funktioner, der er tilgængelige med betjeningsstilstandstasten

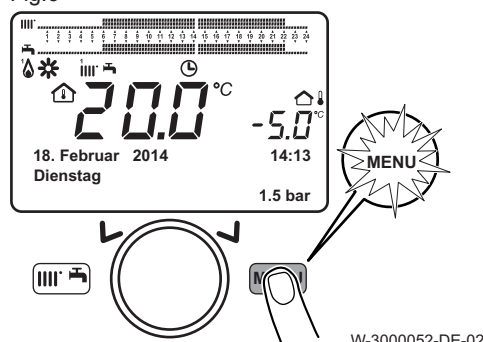
Parameter	Beskrivelse	Justeringsområde
Standby / I drift	Kedel standby/ start op	• Standby: Kedel er på standby. - Symbolet vises. - Kedlens driftstilstand er deaktiveret. - Frostbeskyttelsestilstand er aktiveret. • Til: Starter kedlen op
BV tryknap	Varmtvandsprioritering op til nominel sætpunkt (WMS kun) ⁽¹⁾	• Til: - aktiverer varmtvandsprioritering op til nominel sætpunkt. - Symbolet vises. - Varmtvandsproduktion har prioritering over-for opvarmning.
Driftsform VK1	Kedeldrift	• Komfort: - Opvarmning er altid aktiveret. - Symbolerne , og er vist. • Reduceret: - Opvarmning er deaktiveret - Symbolerne , og er vist. • Automatik: - Opvarmning er afhængig af tidsprogrammet - Symbolerne og er vist. • Beskyttelsesdrift: - Kedler er slukket og i frostbeskyttelsestilstand. - Symbolet er vist.
Komfortsetpunkt VK1	Sætpunkt for rumtemperatur i komfort tilstand.	
Brugsvandsopvarmning	Indstille brugsvands produktionen.	• Til: Aktiverer brugsvandsproduktion. • Fra: - Deaktiverer brugsvandsproduktion - Symbolet forsvinder fra displayet.⁽²⁾ • Eco: Varmelagring er inaktiv.⁽³⁾
Nominelt sætpunkt BV	Sætpunkt for brugsvandstemperatur	

(1) In WMC, denne funktion har ingen effekt.
(2) I WMC, er varmelagring aktiv, når den ikke er i opvarmningstilstand, afhængigt af andre indstillinger.
(3) (kun WMC.)

6.3 Indstilling af parametrene

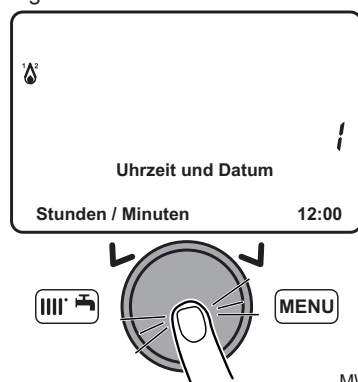
6.3.1 Indstil dato og tid

Fig.6



1. Tryk på tasten for adgang til parametrene.
2. Vælg **Klokkeslæt og dato** menu ved at dreje på .
3. Bekræft valget ved at trykke på .
⇒ Parameteren **Timer / minutter** vises.

Fig.7



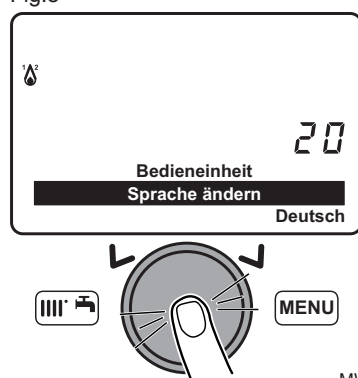
MW-3000055-DE-02

4. Bekræft valget ved at trykke på .
- ⇒ Parameteren blinker, så kan den ændres.
5. Man kan ændre parameteren ved at dreje på .
6. Bekræft valget ved at trykke på .
7. Ind de øvrige parametre, hvis dette er nødvendigt.

**Vigtigt**

Tryk på for at komme tilbage til hovedmenuen.

Fig.8



MW-3000058-DE-02

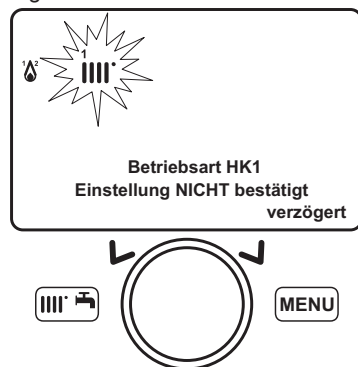
6.3.2 Vælg sprog

1. Tryk på for adgang til parametrene.
2. Vælg **Bedjeningsenhed** menu ved at dreje på .
3. Bekræft valget ved at trykke på .
- ⇒ **Sprog** parameteren vises.
4. Bekræft valget ved at trykke på .
- ⇒ Det valgte sprog blinker.
5. Man kan ændre parameteren ved at dreje på .
6. Bekræft valget ved at trykke på .

**Vigtigt**

Tryk på for at komme tilbage til hovedmenuen.

Fig.9



MW-3000060-DE-02

6.3.3 Ændring af driftsfunktion

1. Tryk på for adgang til genvejsmenuen.
2. Vælg **Driftsform VK1** ved at dreje på .
3. Bekræft valget ved at trykke på .
4. Vælg den ønskede driftsform.
5. Bekræft valget ved at trykke på .

**Vigtigt**

Tryk på for at komme tilbage til hovedmenuen.

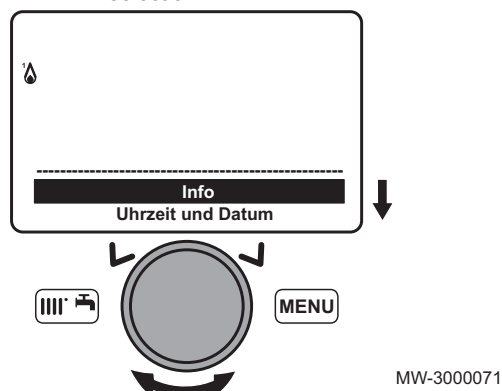
6.3.4 Vælg et for defineret tidsprogram

**Vigtigt**

Tidsprogrammerne er kun aktive i **Automatik** driftstilstanden. De forskellige tidsprogrammer anvendes til at programmere start og stop af kedlen WMC/WMS ud fra de valgte tidspunkter i programmet. Timer programming is done for days of the week, from Monday to Sunday. Groups of days are predefined.

1. Vælg varmekreds.
2. Tryk på for at få adgang til parametrene.

Fig.10 Tidsprogram varmekreds 1 menu selection



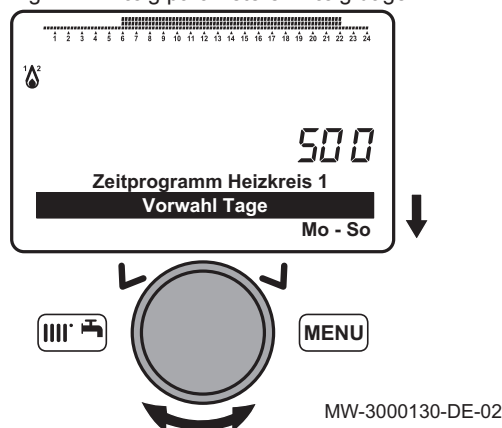
3. Vælg **Tidsprogram varmekreds 1** menuen ved af dreje på kanppen.

**Vigtigt**

- For varmekreds 2 skal man vælge **Tidsprogram varmekreds 2**
- for at komme ind i brugsvandsprogrammet, vælg **Tidsprogram 4 / BV** parameteren.

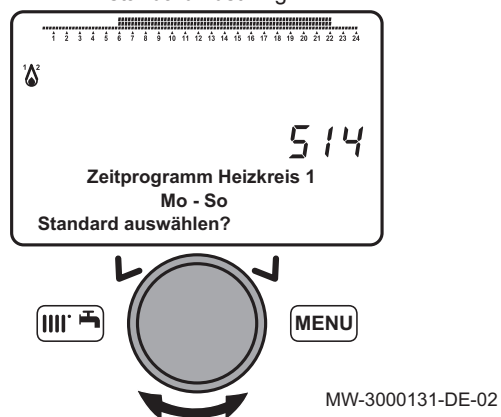
4. Bekræft det valgte menupunkt ved at trykke på .
⇒ **Vælg dage** parameter (500, 520 eller 560) vises.

Fig.11 Vælg parameteren Vælg dage



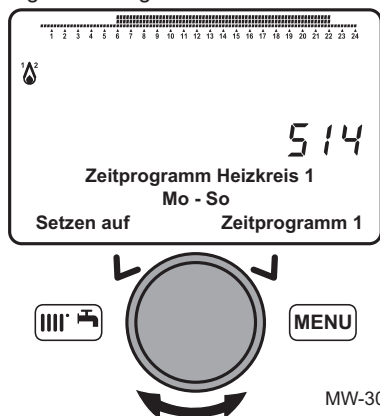
5. Bekræft det valgte menupunkt ved at trykke på .
- ⇒ den valgte funktion blinker.
6. Vælg et ugentligt interval ved at dreje på .
7. Bekræft de ugentlige valg ved af trykke på .

Fig.12 Vælg parameteren Vælg standardindstilling?



8. Vælg **Vælg standardindstilling?** parameteren (514, 534 eller 574) ved at dreje på .

Fig.13 Valg af det ønskede tidsinterval



MW-3000132-DE-02

9. Bekræft valget ved at trykke på .

⇒ den valgte funktion blinker.

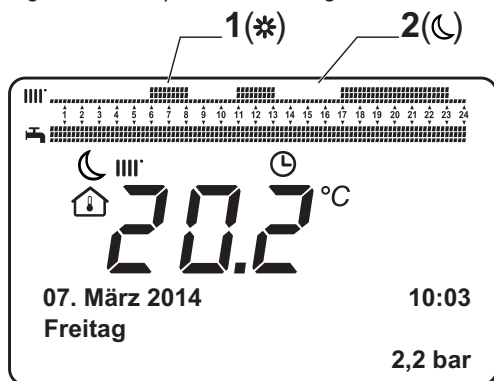
10. Vælg det ønskede tidspunkt ved at dreje på .11. Vælg det ønskede tidspunkt ved at dreje på .**Vigtigt**Tryk på  for at komme tilbage til hovedmenuen.

Tab.5 Ugentlige intervaller

Værdier for **Vælg dage** parameters (500, 520, 540) er parametrene (500, 520 eller 540) for varmekreds 1 og 2 og **Vælg dage** for brugsvand er parameter (560).

Prædefineret valg	Programmerede dage
Ma-sø	mandag-tirsdag-onsdag-torsdag-fredag-lørdag-søndag
Ma-fr	mandag - tirsdag - onsdag - torsdag - fredag
Lø-sø	lørdag - søndag
Ma	Mandag
Ti	Tirsdag
On	Onsdag
To	Torsdag
Fr	Fredag
Lø	Lørdag
Sø	Søndag

Fig.14 Example of a time range



BM-0000025-DE-03

1 Periode for drift med komfort temperatur

2 Periode for drift med reduceret temperatur

Tab.6 Daglige tidsintervaller

Værdierne for **Vælg standardindstilling?** (514, 534) parametrene for varmekreds 1,2 og 3 og **Vælg standardindstilling?** (574) parameter for brugsvand.

Prædefineret valg	Timer programmeret
Tidsprogram 1	6:00 til 8:00 og 11:00 til 13:00 og 17:00 til 23:00
Tidsprogram 2	6:00 til 8:00 og 17:00 til 23:00
Tidsprogram 3	6:00 til 23:00

6.3.5 Kopiering af tidsinterval



Vigtigt

Det er muligt at kopiere et tidsinterval fra én dag til en anden. Det er ikke muligt at kopiere et tidsinterval fra en periode på flere dage.

1. Vælg varmekreds.
2. Tryk på for at få adgang til parametrene.
3. Vælg **Tidsprogram varmekreds 1** menuen ved at dreje på knappen.

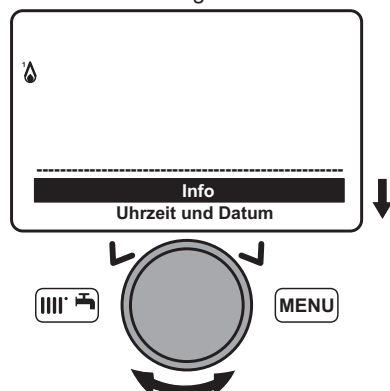


Vigtigt

- for varmekreds 2 skal man vælge **Tidsprogram varmekreds 2**.
- for at komme ind i brugsvandsprogrammet, vælg **Tidsprogram 4 / BV**.

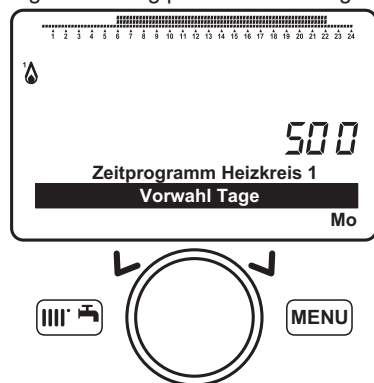
4. Bekræft menuvalget ved at trykke på drejeknappen .
⇒ Vælg dage parameter **Vælg dage** (500, 520 eller 560) vises.

Fig.15 Tidsprogram varmekreds 1 menuvalg



MW-3000071

Fig.16 Vælg parameteren Vælg dage



MW-3000138-DE-02

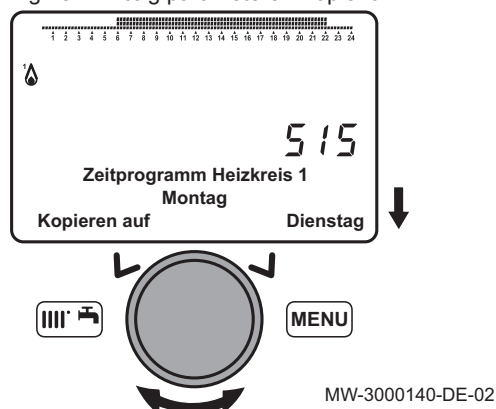
Fig.17 Bekræft den valgte menu



MW-3000139-DE-02

5. Bekræft menuvalget ved at trykke på drejeknappen .
⇒ den valgte funktion blinker.
6. Vælg en dag.
7. Bekræft menuvalget ved at trykke på drejeknappen .
8. Vælg et foruddefineret eller brugertilpasset tidsinterval.
9. Vælg **Kopier?** parameteren (515, 535 eller 575) ved at dreje på .
10. Bekræft menuvalget ved at trykke på drejeknappen .
⇒ **Kopier til** parameteren vises.

Fig.18 Vælg parameteren Kopier til



11. Vælg en ønsket dag ved at dreje på  knappen.

12. Bekræft menuvalget ved at trykke på drejeknappen .

**Vigtigt**

- Gentag om nødvendigt kopieringen til andre dage.
- Tryk på  for at komme tilbage til hovedmenuen.

Fig.19 Tidsprogram varmekreds 1 menuvalg

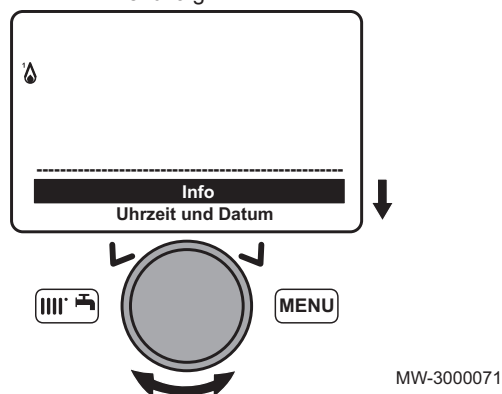
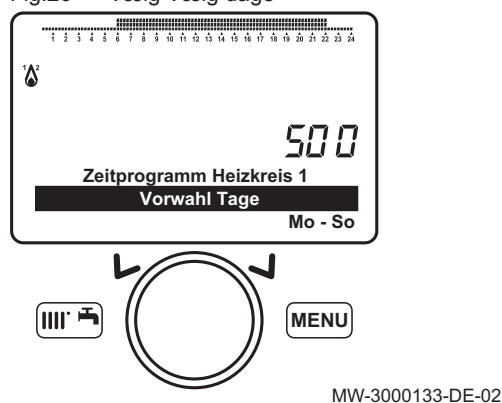


Fig.20 Vælg Vælg dage



6.3.6 Tilpasning af tidsintervaller

1. Vælg varmekreds.
2. Tryk på  for at få adgang til parametrene.
3. Vælg **Tidsprogram varmekreds 1** menu ved at dreje på .

**Vigtigt**

- for varmekreds 2 skal man vælge **Tidsprogram varmekreds 2**.
- for at komme ind i brugsvandsprogrammet, vælg **Tidsprogram 4 / BV**.

4. Bekræft valget ved at trykke på .
⇒ Vælg dage parameter **Vælg dage** (500, 520 eller 560) vises.

5. Bekræft valget ved at trykke på .
⇒ det aktuelle valg blinker.
6. Vælg en dag eller et uge interval.
7. Bekræft valget ved at trykke på .

Fig.21 Vælg det ønskede tidsinterval/
sluttid for 1. periode Til

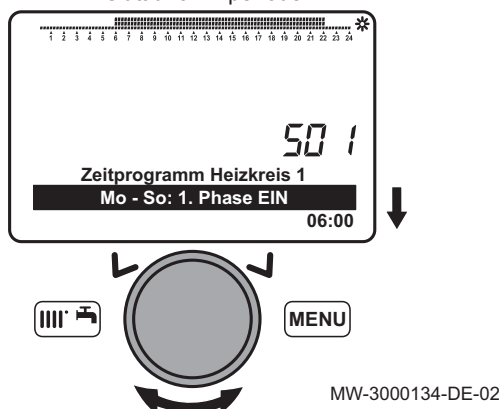


Fig.22 Vælg det ønskede tidsinterval /
starttidspunkt for 1. periode Til

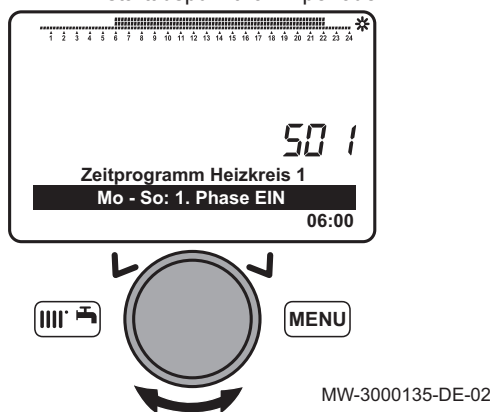
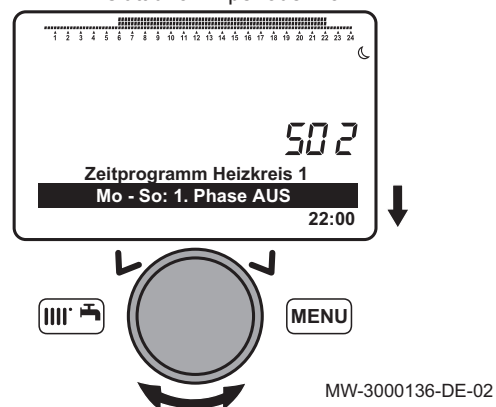


Fig.23 Vælg det ønskede tidsinterval/
sluttid for 1. periode Fra



8. Vælg **1. periode Til** parameteren (501, 521 eller 561) ved at dreje på .

9. Bekræft valget ved at trykke på .
⇒ Starten af det første tidsinterval blinker.

10. Vælg starten af det første tidsinterval ved at dreje på .

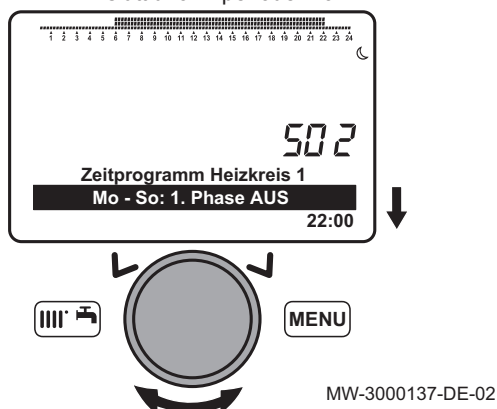


Vigtigt

Select the value --:-- when the time range should not be active.

11. Bekræft valget ved at trykke på .

12. Vælg **1. periode Fra** parameteren (502, 522 eller 562) ved at dreje på .

Fig.24 Vælg det ønskede tidsinterval/
sluttid for 1. periode Fra

13. Bekræft valget ved at trykke på .
⇒ det aktuelle valg blinker.

14. Vælg slutningen af det første tidsinterval ved at dreje på .

15. Bekræft valget ved at trykke på .

16. Gentag programmeringen for de øvrige tidsintervaller.

Tab.7 Parametre for tidsintervaller

	Første tidsinterval	Andet tidsinterval	Tredje tidsinterval
Start af tidsintervallet	• 1. periode Til (501, 521 eller 561)	• 2. periode Til (503, 523 eller 563)	3. periode on (505, 525 eller 565)
Afslutning af tidsintervallet	1. periode Fra (502, 522 eller 562)	2. periode Fra (504, 524 eller 564)	3. periode off (506, 526 eller 566)

**Vigtigt**

Tryk på for at komme tilbage til hovedmenuen.

6.3.7 Nulstille tidsprogrammet til standard værdier

1. Tryk på for adgang til parameterne.

2. Vælg **Tidsprogram varmekreds 1** menuen ved at dreje på .

**Vigtigt**

- for varmekreds 2 skal man vælge **Tidsprogram varmekreds 2**.
- for at komme ind i brugsvandsprogrammet, vælg **Tidsprogram 4 / BV** parameteren.

3. Bekræft menuvalget ved at trykke på .

⇒ **Vælg dage** parameteren (500, 520 eller 560) vises.

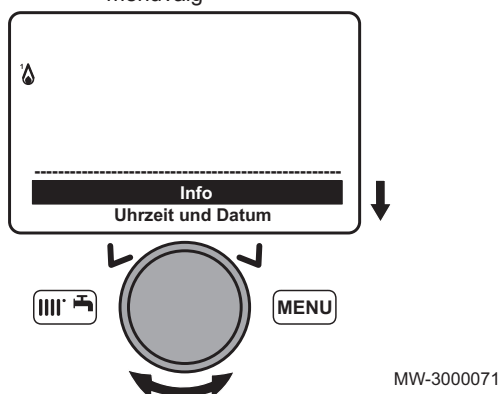
Fig.25 Tidsprogram varmekreds 1
menuvalg

Fig.26 Vælg Standardværdier parameteren

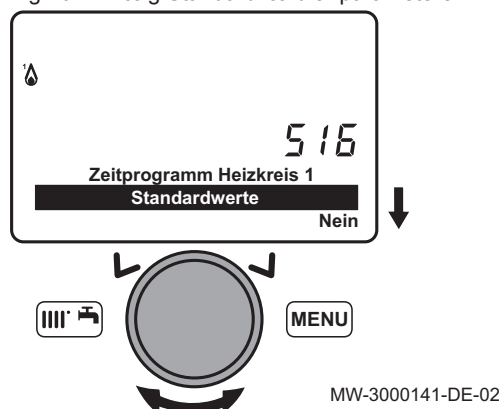
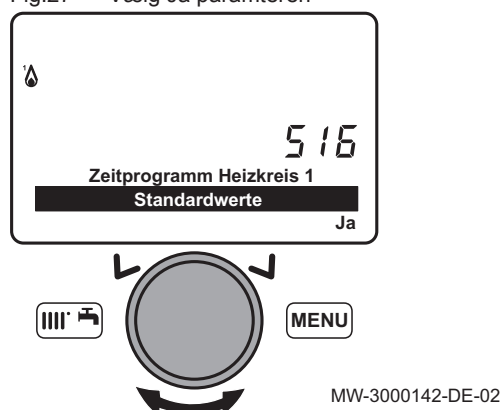


Fig.27 Vælg Ja parameteren



4. Vælg **Standardværdier** parameteren (516, 536 eller 576) ved at dreje på .
5. Bekræft valget ved at trykke på .
- ⇒ **Nej** parameteren blinker.

6. Vælg **Ja** parameteren ved at dreje på .
7. Bekræft valget ved at trykke på .

**Vigtigt**

Tryk på for at komme tilbage til hovedmenuen.

⇒ Tidsprogrammet er nu tilbagesat til fabriksindstillinger.

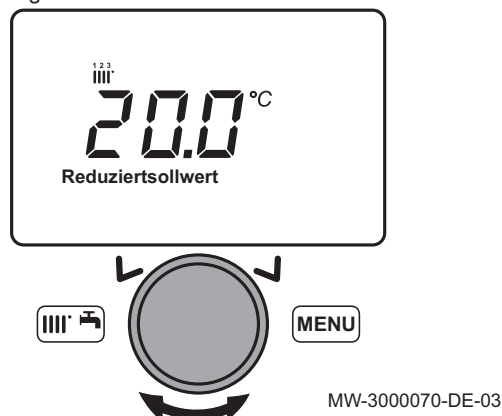
6.3.8 Ændre komfortsætpunktet for en varmekreds

Styringen kan håndtere op til 2 forskellige varmekredse.

1. Vælg en af de 2 varmekredse ved at dreje på .
2. tryk på for at bekræfte valget.
3. Drej på for at ændre temperatursætpunktet for den valgte varmekreds.
4. Tryk på for at bekræfte valget.

6.3.9 Indstilling af rumtemperaturen i (Reduceret mode)

Fig.28



1. Tryk på for adgang til parameterne.
2. Vælg **Varmekreds 1** menuen ved at dreje på .
3. Bekræft menuvalget ved at trykke på .
- ⇒ Parameteren **Driftsform** vises.
4. Vælg **Reduceret setpunkt** menuen ved at dreje på .
5. Bekræft menuvalget ved at trykke på .
- ⇒ Indstilling af rumtemperaturen (Reduceret mode) blinker.
6. Drej -knap for at ændre temperaturindstillingspunktet.
7. Bekræft valget ved at trykke på .

**Vigtigt**

Tryk på for at komme tilbage til hovedmenuen.

6.3.10 Programmering af en ferieperiode

Denne funktion bruges til programmere kedlen i en ferieperiode eller en periode hvor huset tomt i længere tid. an kan program-mere op til 8 ferieperioder.

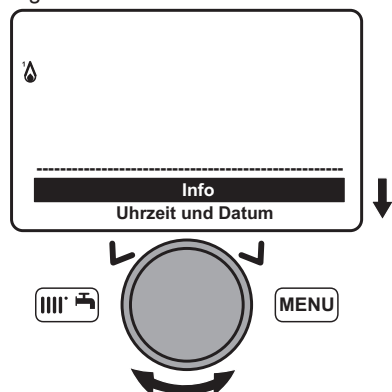


Vigtigt

Når funktionen er aktiveret, så vises symbolet.

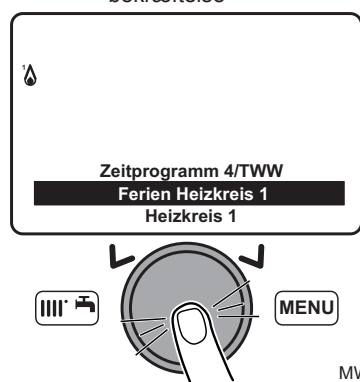
1. Tryk på for at få adgang til parametrene.
2. Vælg **Ferie varmekreds 1** eller **Ferie varmekreds 2** ved at dreje på .

Fig.29 Ferie varmekreds 1 menuvalg



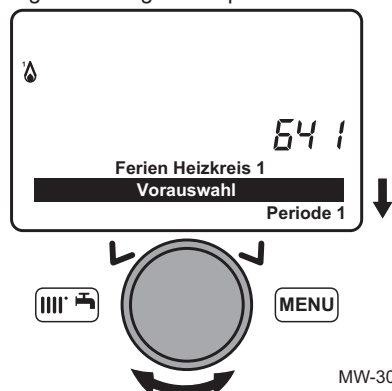
MW-3000071

Fig.30 Ferie varmekreds 1 menu bekræftelse



MW-3000072-DE-02

Fig.31 Valg af ferieperiode

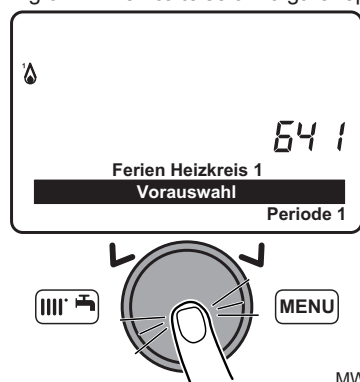


MW-3000073-DE-02

3. Bekræft menuvalget ved at trykke på drejeknappen .
- ⇒ **Forvalg** parameteren vises.

4. Vælg ferie perioden der skal programmeres ved at dreje på .

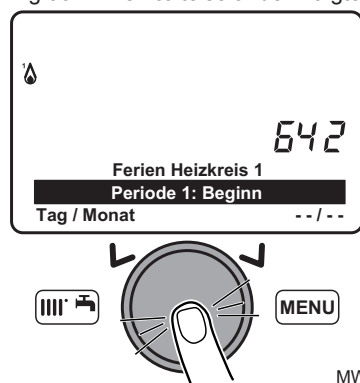
Fig.32 Bekræftelse af valgt ferieperiode



MW-3000074-DE-02

5. Bekræft valget ved at trykke på knappen .

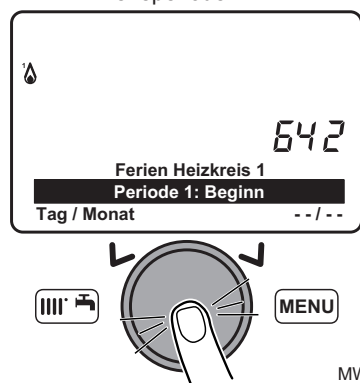
Fig.33 Bekræftelse af den valgte periode



MW-3000075-DE-02

6. Vælg parameteren **Start** ved at dreje på knappen .7. Bekræft menuvalget ved at trykke på drejeknappen .

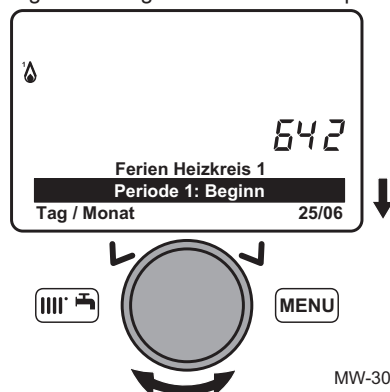
Fig.34 Bekræftelse af startdato for ferieperiode



MW-3000076-DE-02

8. Vælg startdatoen ved at dreje på .9. Bekræft menuvalget ved at trykke på drejeknappen .

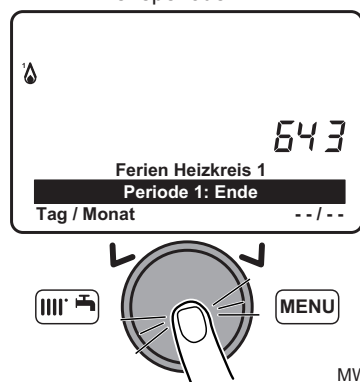
Fig.35 Valg af slutdato for ferieperiode.



MW-3000077-DE-02

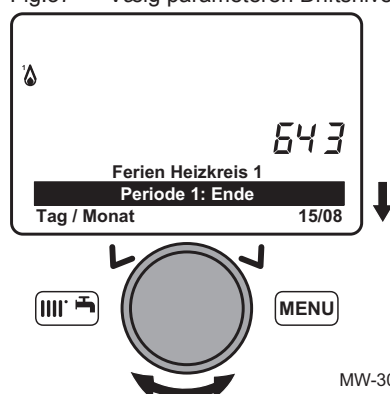
10. Vælg parameteren **Afslutning** ved at dreje på knappen .

Fig.36 Bekræftelse af slutdato for ferieperiode



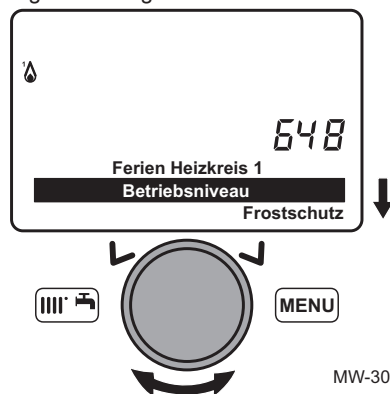
MW-3000078-DE-02

Fig.37 Vælg parameteren Driftsniveau



MW-3000079-DE-02

Fig.38 Valg af driftstilstand



MW-3000080-DE-02

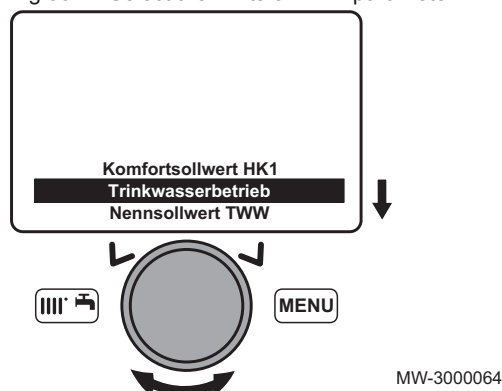
11. Vælg slutdatoen ved at trykke på .12. Bekræft menuvalget ved at trykke på knappen .13. Vælg parameteren **Driftsniveau** ved at dreje på knappen .14. Bekræft menuvalget ved at trykke på drejeknappen .15. Vælg driftstilstand i ferieperioden ved at dreje på .16. Bekræft menuvalget ved at trykke på drejeknappen .**Vigtigt**Ferietilstanden er kun aktiv i **Automatik** driftstilstanden.

- I de andre driftstilstande, starter den og kører i baggrunden og bliver kun aktiv når **Automatik** driftstilstanden er valgt.
- Så snart ferie perioden er udløbet, bliver den automatisk slettet fra styringen. For at aktivere den samme periode i det kommende år, skal det programmeres igen.
- Perioden bliver aktiv kl. 00:00 den første dag i den valgte periode og bliver inaktiv kl. 23:59 den sidste dag i perioden.

6.3.11 Ændring i indstilling af brugsvandstilstanden

1. Tryk på  for at få adgang til genvejsmenuen.

Fig.39 Select the Driftsform BV parameter



2. Vælg **Driftsform BV** parameteren ved at dreje på .
3. Bekræft valget ved at trykke på .
4. Vælg den ønskede driftsform.
5. Bekræft valget ved at trykke på .

**Vigtigt**

Tryk på for at komme tilbage til hovedmenuen

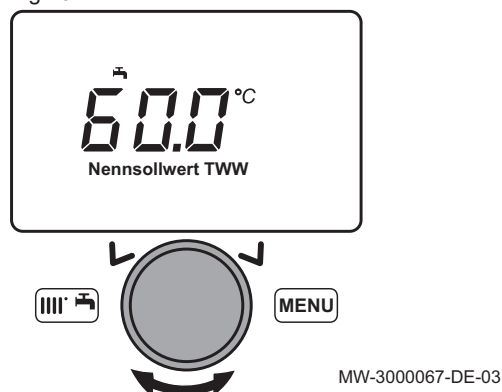
**Vigtigt**

Kun for WMC:

Når indstillingen står på "Til", så holdes pladevarmeveksleren varm til det varme brugsvand udenfor de aktive varmeperi-oder. På basis af det, kan der forekomme flere start og stop på kedlen. Når indstillingen er på "Eco", holdes pladevarmeveksleren ikke varm.

6.3.12 Angiv indstillingspunktet for brugsvandstemperaturen

Fig.40



1. Tryk på for at få adgang til genvejsmenuen.
2. Vælg parameteren **Nominelt sætpunkt BV** ved at dreje på .
3. Bekræft valget ved at trykke på .
4. Drej -knap for at ændre temperaturindstillingspunktet.
5. Bekræft valget ved at trykke på .

**Vigtigt**

Tryk på for at komme tilbage til hovedmenuen.

6.3.13 Fastholdelse af varmtvandsproduktion

Denne funktion fylder brugsvandsbeholderen op til det nominelle sætpunkt én gang på reduceret tid.

**Vigtigt**

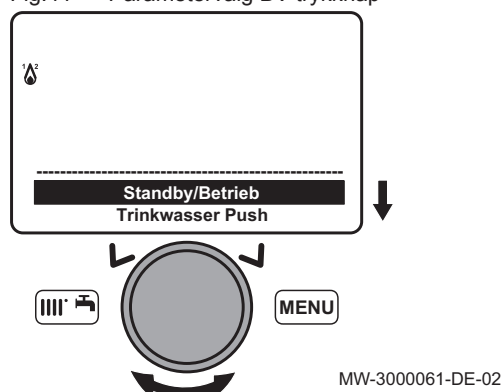
In WMC denne funktion har ingen effekt.

1. Tryk på for at få adgang til genvejsmenuen.
2. Vælg parameteren **BV trykknop** ved at dreje på knappen .
3. Tryk på knappen for at gennemtvinge start af brugsvandsproduktion.

**Vigtigt**

Tryk på for at komme tilbage til hovedmenuen.

Fig.41 Parametervalg BV trykknop

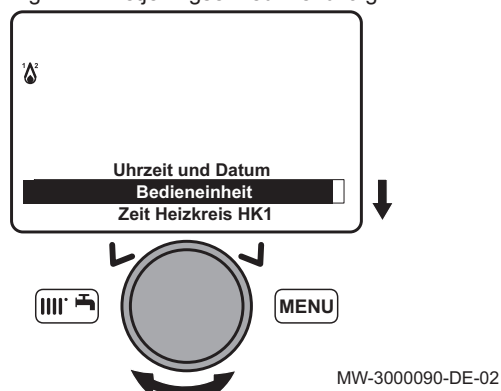


6.3.14 Låse parameterændringerne

Der er muligt at låse alle funktioner i forbindelse med tasten, for at sikre, at uautoriserede personer for at ændre på parametrene.

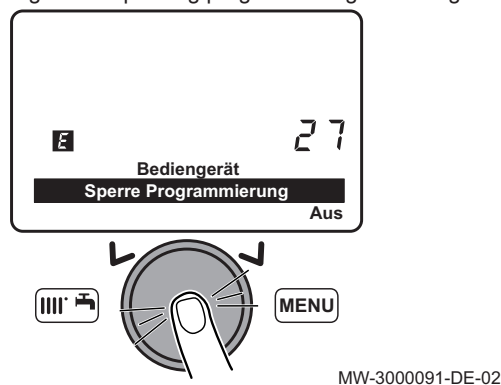
1. Tryk på for at få adgang til paramtermenuen.

Fig.42 Betjeningsenhed menuvalg



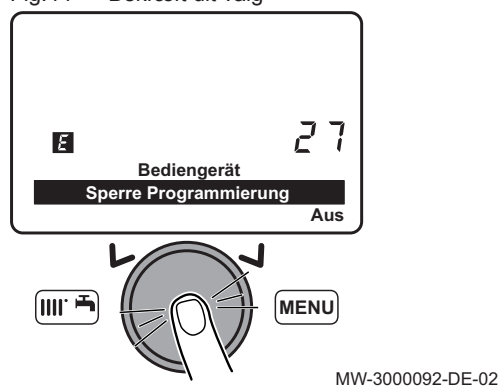
2. Vælg **Betjeningsenhed** menuen ved at dreje på .
3. Bekræftelse foretages ved at trykke på .

Fig.43 Spærring programmering menuvalg



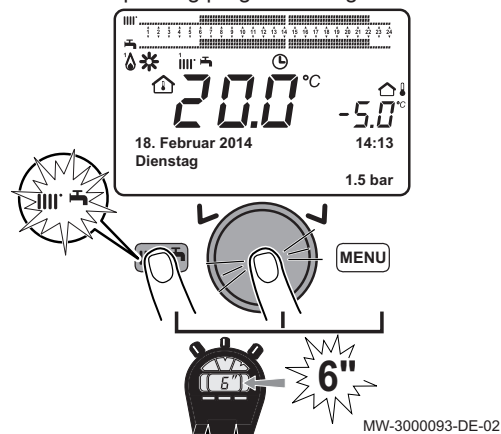
4. Vælg emnu 27, **Spærring programmering** ved at dreje på .
5. Bekræft menvalget ved at trykke på .

Fig.44 Bekræft dit valg



6. Vælg **Til** setting by turning the  rotary button.
7. Gå tilbage til hovedmenuen ved at trykke på .
⇒ Parametrene kan vises, men ikke længere ændres.

Fig.45 Midlertidig mulighed for at overstyre Spærring programmering



- Midlertidig mulighed for at overstyre Spærring programmering.

- 1 Tryk på  og på samme tid i minimum 6 sekunder.

**Vigtigt**

Låsen vil blive genaktiveret så snart man forlader menuen.

- Permanent mulighed for at overstyre Spærring programmering.

- 1 Midlertidig mulighed for at overstyre Spærring programmering.

- 2 Sæt parameter 27 (Spærring programmering) **Fra**.

6.4 Udlæsning af målte værdier

6.4.1 Åbning af informationsmenuen

1. Gå til paramtermenuen ved at trykke på tasten .
2. Vælg menuen Info med drejeknappen .
3. Bekræft ved at trykke på .
4. Brug drejeknappen  til at rulle gennem de forskellige informationer.

7 Vedligeholdelse

7.1 Generelt

7.1.1 Rengøring

Rengør om nødvendigt enheden udefra. Til dette må kun anvendes milde rengøringsmidler, som ikke vil korrodere overfladebelægningen.

**Pas på**

Kun en kvalificeret fagmand er autoriseret til indvendig rengøring af kedlen.

7.1.2 Vedligeholdelseskontrakt

**Fare****Livsfare på grund af ukorrekt vedligeholdelse.**

Vedligeholdelsesarbejde må kun udføres af godkendte installatører. Forsøg ikke selv at udføre vedligeholdelsesarbejde. Du bringer dig selv og andre i fare.

Vi anbefaler at udstyret inspiceres årligt. Hvis der findes behov for vedligeholdelse under inspektion, bør dette udføres efter behov.

Vi anbefaler:

- At varmesystemet kontrolleres mindst en gang om året og serviceres, hvis det er påkrævet.
- Til dette skal man indgå en servicekontrakt med en varmeinstallationsvirksomhed; på denne måde garanteres en lang driftslevetid på udstyret og en sikker drift af varmesystemet.

**Se**

Du finder en vedligeholdelsesfolder i udstyrets infopakke. Bed installatøren om at udfylde og underskrive denne. Sørg for øjeblikkelig afhjælpning af evt. defekter eller fejl.

7.1.3 Når skorstensfejeren kommer

Inspektionsåbningerne til skorstensfejeren er placeret på aftræksudløbet på toppen af udstyret.

Sørg for at disse kontrolåbninger altid er tilgængelige.

7.1.4 Levetid for sikkerhedsrelaterede komponenter

Sikkerhedsrelaterede komponenter (f.eks. gasventiler) har en begrænset levetid, der især afhænger af antallet af driftsår og driftscyklusser.

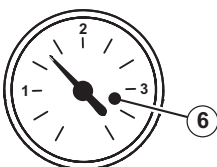
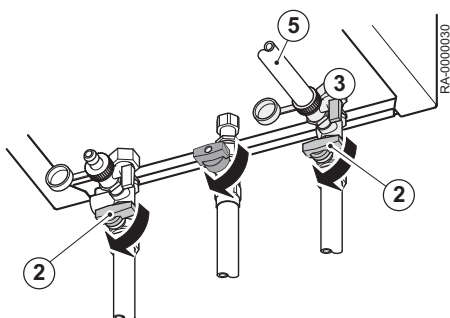
Bestemmelse af den resterende levetid for individuelle sikkerhedsrelaterede komponenter er en del af vedligeholdelsesarbejdet, der udføres af en godkendt installatør. Hvis levetiden er overskredet, BAXI anbefales det at udskifte de pågældende komponenter.

**Vigtigt**

Installatøren kan finde mere detaljerede oplysninger i installationsvejledningen til WMC/WMS.

7.2 Påfyldning af systemet

Påfyld kun med opvarmningsvand af brugsvandkvalitet. Kemiske tilsætningsstoffer må ikke anvendes. Hvis du er i tvivl, skal du kontakte din installatør.

**Pas på**

Overhold den følgende rækkefølge for at hindre, at vandtrykket stiger inde i slangen.

1. Sluk for WMC/WMS.
2. Sørg for, at afspærringsventilerne er åbne.
3. Fjern beskyttelseshætten fra kedlens påfyldnings- og aftapningsventil (BFD-ventil).
4. Skru slangedysen (standardlevering af afbrydersæt) på BFD-ventilen.
5. Skub vandslangen på.
6. Åbn først BFD-ventilen, derefter åbnes vandhanen **langsomt**.
⇒ Værdien bør ligge mellem **1,0 og 2,5 bar**.
7. Luk først vandhanen, og luk derefter BFD-ventilen.
8. Fjern vandslangen.
9. Sæt beskyttelseshætten tilbage på BFD-ventilen.
10. WMC/WMStænd igen.
11. Kontrollér opvarmningssystemet for tæthed mod lækage: Kontrollér om der lækker vand fra opvarmningssystemet nogen steder i huset.

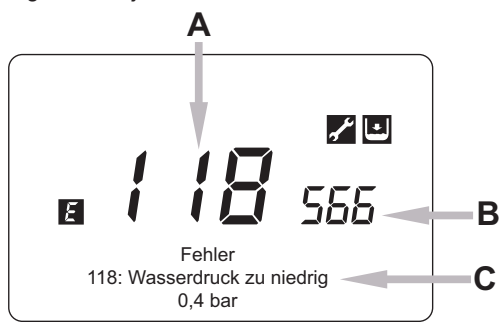
**Vigtigt**

Hvis radiatorerne ikke bliver varme: Udluft radiatorerne.

8 Fejlsøgning

8.1 Fejlkoder

Fig.46 Fejlkode



BM-0000026-DE-03

8.1.1 Fejlkoder

- A Fejlkode
- B Sekundær fejlkode
- C Fejlbeskrivelse



Vigtigt

Tryk på for at returnere til hovedmenuen.

- **E** symbolet fortsætter med at blive vist på displayet.
- Hvis fejlen ikke forsvunden efter 1 minut, bliver fejlmeddelelsen vist anden gang på displayet.

Tab.8 Liste over fejlkoder

E	Skærm	Fejlbeskrivelse
10	10:Udeføler	Udetemperaturføler
50	50:Brugsvandsføler 1	Føler til varmt brugsvand (kun på varmemodeller med beholder til varmt brugsvand)
110	110:Fejludkobling OKS	Sikkerhedstermostat udløst af overophedning (pumpe blokeret eller luft i varmekredsen)
111	111:Sikkerh.udkobl. termost.	Sikkerhedstermostat udløst af overophedning
133	133:Sikkerh.tid overskredet	Tændingsfejl (4 forsøg)



Vigtigt

Kontakt installatøren:

- Hvis der er en anden fejlkode på skærmen end dem, der er beskrevet
- Hvis en fejl vises jævnligt



Vigtigt

Hvis fejlkoden samtidig viser og , skal du bestille teknisk service.

8.1.2 Automatisk fejlkodesletning

Hvis symbolet vises samtidig med fejlkoden, slettes fejlkoden automatisk, når årsagen forsvinder.

Hvis frem- og returløbstemperaturen overskrider det kritiske niveau, vises en fejlkode. Fejlkoden slettes automatisk, hvis temperaturen falder til under det kritiske niveau.

8.2 Fejlfinding

8.2.1 Nulstille fejlkoder

Hvis fejlen er udbedret og fejlkoden stadig vises, foretag nedenstående for at fjerne koden:

1. Tryk på
 - ⇒ Kommandoen **Reset? Ja** bliver vist i styringen.
2. Bekræft ved at trykke på .
 - ⇒ fejlkoden forsvinder efter et par sekunder.

8.2.2 Fejlfinding

Defekt	Årsag	Løsning
Gasapparatet starter ikke.	Ingen spænding til gasapparatet.	• Kontroller hovedafbryder og sikring.
	Utilstrækkelig gasforsyning.	• Kontrollér hovedafbryderventilen og gasafbryderventilen på gasapparatet og åbn yderligere om nødvendigt.
	Intet varmekrav fra opvarmningssystem eller brugsvand.	• Vælgerknap til driftstilstand indstillet til AUTO?
	Dato/tid indstillet ukorrekt	• Nulstil dato/tid på programmeringsenheden.
	Udetemperatur for skift mellem sommer/vintertid er nået.	• Skift udetemperatur for skift mellem sommer/vintertid, modifier varmekurve eller skift til permanent tilstand.
Rumtemperaturen er ukorrekt	Indstillede værdier er indstillet ukorrekt.	• Kontrollér indstillede værdier.
	Indstillinger er overskrevet af rummets styreenhed i automatisk tilstand.	• Ret indstillingerne.
	Opvarmningsprogram er ukorrekt.	• Kontrollér dag, tid og dato og ret, hvis det er nødvendigt. • Modifier opvarmningsprogrammet.
Brugsvand varmer ikke korrekt op	Den nominelle, indstillede værdi for temperatur på brugsvand er for lav.	• Kontrollér den nominelle, indstillede værdi for temperatur på brugsvand, og forøg om nødvendigt.
	Brugsvandstilstand er ikke aktiveret.	• Aktivér brugsvandstilstand.
Frakobling ved svigt	Se fejlkodetabel	• Nulstil • Hvis frakobling sker gentagne gange skal du kontakte din installatør.

9 Bortskaffelse

9.1 Bortskaffelse/Genanvendelse

9.1.1 Emballage

Som en del af bestemmelserne for emballage, leverer BAXI lokale bortskaffelsesfaciliteter til den specialiserede virksomhed for at sikre en korrekt genanvendelse af hele emballagen. Emballagen er 100 % genanvendelig for at beskytte miljøet.



Se

Følg venligst de lovmæssige krav til bortskaffelse i dit land.

9.1.2 Bortskaffelse af udstyret

Udstyret kan returneres til BAXI for bortskaffelse via en specialiseret virksomhed. Producenten sørger for at genanvende udstyret korrekt.



Vigtigt

Udstyret bortskaffes af en bortskaffelsesvirksomhed. Om muligt identificeres materialerne, især plastikmaterialer. Dette muliggør en korrekt sortering til genanvendelse.

10 Miljø

10.1 Energibesparelse

10.1.1 Generelt

Varmegeneratorene fra BAXI er kendt for deres økonomiske forbrug og optimale og energieffektive drift, hvis de vedligeholdes jævnligt.

Du kan også påvirke energiforbruget. Så vi har samlet nogle få nyttige tips for at vise, hvordan du kan spare endnu mere.

10.1.2 Vedligeholdelse



Pas på

Få din varmegenerator efterset **før** opvarmningsperioden. Hvis varmegeneratoren rengøres og efterses om efteråret, er den i en optimal tilstand til opvarmningsperioden.

10.1.3 Rumtemperatur

- Indstil ikke rumtemperaturen højere end nødvendigt. Hver grad med mere varme øger energiforbruget med 6 %.
- Justér rumtemperaturen til den respektive anvendelse. Du kan styre radiatorer i rum individuelt med termostatventiler på radiatorerne.
Anbefaling for rumtemperaturer:
 - Badeværelse 22 °C - 24 °C
 - Opholdsstuer 20 °C
 - Soveværelser 16 °C - 18 °C
 - Køkken 18 °C - 20 °C
 - Entré/opbevaringsrum 16 °C - 18 °C
- Reducér rumtemperaturen med ca. 4 °C til 5 °C om natten, og når du ikke er hjemme.
- I øvrigt: Køkkenet varmer næsten selv op under madlavning. Brug den resterende varme fra komfur og opvaskemaskine til at spare energi.
- Undgå permanent genindstilling af termostaterne.
Fastsæt den kun den indstilling, hvor den påkrævede rumtemperatur nås, en enkelt gang. Termostaten regulerer derefter varmforsyningen automatisk.
- Opvarm alle rum i dit hus.
Hvis du lader et rum være uopvarmet, fordi du ikke bruger det ofte, trækker det stadig varmeenergi fra de tilstødende rum via vægge, lofter og døre. Radiatorerne i de andre rum er ikke designet til denne belastning, og arbejder derfor ikke økonomisk.
- Sørg for at radiatorerne ikke er dækket af gardiner, skabe eller lignende.
I modsat fald vil dette reducere varmeoverførslen ind i rummet.

10.1.4 Vejrkompenseret varmestyring

Varmegeneratoren regulerer dit varmesystem i kombination med en udeføler, afhængigt af vejret. Enheden genererer den nødvendige varme for at nå den påkrævede rumtemperatur.

Tidsprogrammerne i regulatoren muliggør tidsorienteret opvarmning. Om natten, og når du er fraværende, kører kedlen i henhold til din reducerede, nominelle værdi. Der findes en indbygget kobling mellem sommer- og vinterdrift, som dermed stopper kedlen, hvis grænsen for sommeropvarmning nås.

10.1.5 Udluftning

En regelmæssig udluftning af opvarmede rum er vigtig for et behageligt indeklima og for at undgå dannelse af mug på væggene. Det er dog vigtigt at udlufte korrekt så du ikke spilder unødigt energi og dermed penge.

**Vigtigt**

- Åbn vinduet helt, men ikke i mere end 10 minutter. På denne måde vil du opnå en tilstrækkelig udskiftning af luft uden at afkøle rummet.
- Udluftning i intervaller: Åbn vinduet i 4-10 minutter flere gange om dagen
- Gennemtræk: Åbn vinduer og døre i alle rum i 2-4 minutter flere gange om dagen.
- Det giver ingen mening at åbne vinduer på klem i længere perioder.

10.1.6 Opvarmning af brugsvand

- Brugsvandtemperatur
 - En højere vandtemperatur bruger en masse energi.
 - Som en tommelfingerregel bør vandet ikke være varmere end dette. Desuden opstår kalkaflejringer ved varmere vandtemperaturer (over 60 °C), hvilket vil forringe funktionen på din beholder til brugsvand.
- Brugsvand efter behov
 - De daglige tidsprogrammer på styreenheden muliggør en præcis opvarmning af brugsvand til de tidspunkter, hvor du rent faktisk har brug for varmt vand.
 - Hvis du ikke har brug for varmt vand i en periode, skal du frakoble opvarmningen af brugsvand på programmeringsenheden inde i styreenheden.
- Blandingsbatteri med enkelt greb
 - Hvis du vil bruge koldt vand, skal du dreje blandingsbatteriet med enkelt greb helt til 'Kold', da der i modsat fald også vil flyde varmt vand ud.

11 Tillæg

11.1 ErP-oplysninger

11.1.1 Produktdatablad – kedelanlæg til rum- og vandopvarmning

Tab.9 Produktdatablad for kedelanlæg til rum- og vandopvarmning

Varenavn - produktnavn		WMC 20/33	WMS 12	WMS 24
Rumopvarmning – temperaturanvendelse		Middel	Middel	Middel
Vandopvarmning – erklæret belastningsprofil		XXL	-	-
Klasse for årvirkningsgrad ved rumopvarmning (A+++ til D)		A	A	A
Energieffektivitetsklasse ved vandopvarmning (A+ til F)		A	-	-
Nominal varmeeffekt (<i>Prated eller P_{sup}</i>)	kW	20	12	24
Rumopvarmning - årligt energiforbrug	GJ	62	37	74
Vandopvarmning - årligt energiforbrug	GJ	22	-	-
Årvirkningsgrad ved rumopvarmning	%	93	93	93
Energieffektivitet ved vandopvarmning	%	87	-	-
Lydeffektniveau L _{WA} , inde	dB	51	50	57



Se

For særlige forholdsregler i forbindelse med montering, installering og vedligeholdelse: Sikkerhed, side 5

11.1.2 Produktdatablad – temperaturkontrol

Tab.10 Produktdatablad for temperaturkontrol

Varenavn - produktnavn		WMC/WMS		
		med udeføler (levere- ret tilstand)	med rumenhed RGx ⁽¹⁾	med udeføler og rumenhed RGx ⁽¹⁾
Klasse		II	V	VI
Bidrag til energieffektivitetsindeks for opvarmning	%	2,0	3,0	4,0

(1) RGx = rumenhed, f.eks. Basic/Top

11.1.3 Produktdatablad - kedelanlæg

Fig.47 Pakkedatablad til kedel med angivelse af pakkens virkningsgrad ved vandopvarmning

Årsvirkningsgraden ved rumopvarmning for kedel

①
[] %

Temperaturstyring
fra datablad for temperaturstyring

Klasse I = 1 %, klasse II = 2 %, klasse III = 1,5 %, klasse IV = 2 %, klasse V = 3 %, klasse VI = 4 %, kategori VII = 3,5 %, klasse VIII = 5 %

②
+ [] %

Supplerende kedel
fra datablad for kedel

Årsvirkningsgrad ved rumopvarmning (i %)

③
([] - 'I') x 0,1 = ± [] %

Bidrag fra solvarmekomponent
fra datablad til solvarmekomponenten

Solfangerstørrelse (i m²) Tankvolumen (i m³) Solfangereffektivitet (i %)

④
('III' x [] + 'IV' x []) x 0,9 x ([] / 100) x [] = + [] %

Tankens normering ⁽¹⁾
A* = 0,95, A = 0,91, B = 0,86, C = 0,83, D - G = 0,81

(1) Hvis tankens normering er større end A, skal du bruge 0,95

Supplerende varmepumpe
fra datablad til varmepumpen

Årsvirkningsgrad ved rumopvarmning (i %)

⑤
([] - 'I') x 'II' = + [] %

Bidrag fra solvarmekomponent OG supplerende varmepumpe
vælg lavere værdi

④ ⑤ ⑥
0,5 x [] ELLER 0,5 x [] = - [] %

Årsvirkningsgrad ved rumopvarmning for pakke

⑦
[] %

Årsvirkningsgrad ved rumopvarmning for pakkeklasse

☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
G	F	E	D	C	B	A	A⁺	A⁺⁺	A⁺⁺⁺
<30%	≥30%	≥34%	≥36%	≥75%	≥82%	≥90%	≥98%	≥125%	≥150%

Kedel og supplerende varmepumpe installeret med lavtemperaturvarmegivere ved 35 °C?
fra datablad til varmepumpen

⑦
[] + (50 x 'II') = [] %

Energieffektiviteten for produktpakken, der er omtalt i dette datablad, svarer muligvis ikke til den faktiske energieffektivitet, når den er monteret i en bygning, eftersom denne effektivitet påvirkes af andre faktorer såsom varmetab i distributionsnettet og dimensionering af produkter i forhold til bygningens størrelse og egenskaber.

AD-3000743-01

- I Værdien for rumopvarmning for det primære anlæg til rumopvarmning udtrykt i %.
- II Faktoren for vægtning af den nominelle nytteeffekt af primære og supplerende forsyningsanlæg i en pakke, jf. følgende tabel.
- III Værdien af det matematiske udtryk: $26.73/Prated$, hvor "Prated" vedrører det primære anlæg til rumopvarmning.
- IV Værdien af det matematiske udtryk $10.45/Prated$, hvor Prated vedrører det primære anlæg til rumopvarmning.

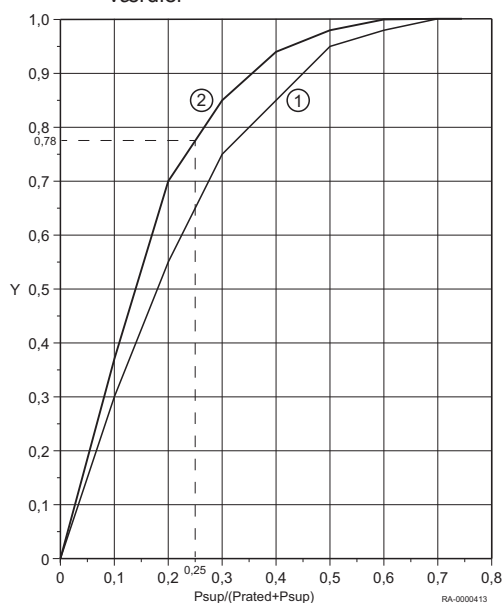
Tab.11 Vægtning af kedler

$P_{sup} / (Prated + P_{sup})^{(1)(2)}$	II, pakke uden varmtvandsbeholder	II, pakke med varmtvandsbeholder
0	0	0
0,1	0,3	0,37
0,2	0,55	0,70
0,3	0,75	0,85
0,4	0,85	0,94
0,5	0,95	0,98
0,6	0,98	1,00
≥ 0.7	1,00	1,00

(1) De mellemliggende værdier beregnes ved lineær interpolation mellem de to tilstødende værdier.

(2) P_{sup} : Nominel nytteeffekt supplerende forsyningsanlæg (her: varmepumpe)
 Prated: Nominel nytteeffekt rumopvarmning (her: ketel)

Fig.48 Interpolation de mellemliggende værdier



Knap:

Y-aksen:

- Værdi "II", pakke uden varmtvandsbeholder (kurven 1)
- Værdi "II", pakke med varmtvandsbeholder (kurven 2)

Eksempel:

- Pakke med varmtvandsbeholder => kurven 2
- $P_{SUP}/(Prated+P_{sup}) = 0.25$
- => Interpolerede værdi for "II", pakke med varmtvandsbeholder (kurven 2) = **0,78**

Tab.12 Pakkens virkningsgrad

Varenavn - produkt navn		WMC 20/33	WMS 12	WMS 24
Regulator ISR Plus med udetemperaturføler	%	95	95	95

Original brugsanvisning - © Copyright

Al teknisk og teknologisk information, som er indeholdt i disse tekniske instruktioner, samt tegninger og medfølgende tekniske beskrivelser, tilhører os og må ikke mangfoldiggøres uden forudgående, skriftlig tilladelse. Ret til ændringer forbeholdes.

HS Tarm A/S | Smedevej 2 | DK-6880 Tarm | Tel. +45 97 37 15 11 | Fax +45 97 37 24 34

E-mail: baxi@baxi.dk | www.baxi.dk